

Malakoff infos

Grand Paris Express En bonnes voies





01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF
contact-malakoff@ladresse.com

www.ladresse-malakoff.com



EXCLUSIF

189 500 euros FAI

MALAKOFF

A 10 min du Métro Etienne Dolet et 3 min Gare SNCF Vanves-Malakoff un 2 pièces au RDC de 31,87 m² : entrée avec placard, un séjour ouvert sur cuisine, chambre séparée avec placards et accès à la SDE, WC, TBE, Cave. Classe Energie : D



EXCLUSIF

189 600 euros FAI

MALAKOFF

A 2 min du centre ville dans une résidence calme un 2 pièces situé au 3^{ème} et dernier étage d'environ 36 m² : entrée, un séjour lumineux, cuisine séparée (Possibilité U.S.), chambre séparée, salle d'eau et WC séparés. A rafraichir. Cave. Classe Energie : E



EXCLUSIF

208 600 euros FAI

MALAKOFF

A 2 min du Centre, proche du métro L13, un charmant 2 pièces d'environ 32 m² entièrement rénové situé au dernier étage : une entrée, un séjour et une cuisine ouverte, une chambre, une SDE et WC. Excellent état. Cave. Classe Energie : E



320 000 euros FAI

MALAKOFF

Quartier Henri Barbusse un charmant 3 pièces d'environ 56 m² situé au 3^{ème} et dernier étage : une entrée, un séjour sur balcon, cuisine ouverte, 2 chambres, un dressing, SDB, un WC. Bon état. Cave et place de parking. Classe Energie : D



395 000 euros FAI

MALAKOFF

Dans une résidence de standing, 3/4 pièces d'environ 81 m² composé d'une entrée, un séjour double (poss. 3^{ème} chambre) donnant sur un balcon, une cuisine séparée (poss. U.S.), 2 chambres, SDB, un WC séparé, Cave. Classe Energie :



EXCLUSIF

VENDU 200 000 euros FAI

MALAKOFF

A 6 min du métro Plateau de Vanves et à 3 mn du Centre-ville. Appartement 4 pièces de 75 m² situé au 3^{ème} étage avec ascenseur, entrée, cuisine (possibilité U.S.), séjour, 3 chbres, une SDB et W.C. Cave. A rénover. Possibilité d'acquies box. Classe Energie : E



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

A 3 minutes du Métro Etienne Dolet, dans une résidence avec gardien, charmant 3 pièces d'environ 52 m² au 3^{ème} étage avec ascenseur, une entrée, séjour de 17,42 m² donnant sur balcon, une cuisine, 2 chbres, une SDE, un WC séparé et une cave. Classe Energie : E



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

Charmante maison d'environ 110 m² sur 3 niveaux édifiée sur une parcelle de 186 m² : au rez-de-chaussée d'un séjour, salle à manger ouvert sur cuisine, SDB avec W.C. 3 chambres, espace bureau, SDE avec W.C. Possibilité de stationner une voiture. Jardin d'environ 100 m². Classe Energie :



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

A 4 min du centre ville et du Métro. Dans une résidence avec gardien, appartement 3 pièces de 60 m² situé au 3^{ème} étage avec ascenseur composé d'une entrée, une cuisine séparée, un séjour, 2 chambres, une loggia, une SDB et un WC séparé. Box et Cave en sous sol. Classe Energie : E



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

A 3 min du centre ville et 5 min du Métro, charmant appartement 3 pièces d'environ 44 m² composé d'un double séjour avec cheminée, une cuisine, chambre, une SDE avec WC. Cave en sous sol. Classe Energie : D



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

A 7 min du centre ville et 10 min du Métro, appartement 2 pièces d'environ 36 m² avec beaucoup de charme composé d'une belle pièce de vie avec accès direct au jardin, cuisine U.S., une chambre, SDE avec WC. Cave. Classe Energie : B



EXCLUSIF

VENDU 180 000 euros FAI

MALAKOFF

A 3 min du centre ville, à 6 min du métro Ligne 13, bel appartement 3 pièces d'environ 70 m² situé en étage avec ascenseur : une entrée, une cuisine, un séjour agréable, 2 chambres, SDE et WC. Charme de l'ancien. Classe Energie : D



ESTIMATION OFFERTE DE VOTRE BIEN SOUS 48h



Jacqueline Belhomme,
maire de Malakoff,
lors de la rencontre avec les
locataires du 28 Stalingrad,
le 14 mars.

La sécurité pour toutes et tous, un droit et une liberté

Reconnaître qu'il fait plutôt bon vivre à Malakoff ne me fait pas oublier certaines des difficultés auxquelles nous sommes confrontés. Je pense aux problèmes d'insécurité et d'intranquillité publique qu'affrontent quotidiennement certains habitants de notre commune.

Vivre sereinement est un droit et une liberté. Chacun d'entre nous mérite d'être respecté dans son espace privé et public. C'est pourquoi, j'ai tenu à répondre immédiatement présente avec mes collègues élus auprès des locataires qui ont exprimé leur exaspération des occupations intempestives de leur hall d'immeuble. Je tiens à saluer celles et ceux qui ont décidé courageusement de s'y retrouver chaque soir pour réaffirmer ce droit et cette liberté (*lire p. 13*). Cela conforte ma conviction qu'aucune question politique ne trouve de solution sans l'intervention de chacun. Et en même temps, il est aisé d'admettre que se retrouver chaque soir dans son hall pour retrouver la paix ne peut être la seule solution. Tous les leviers doivent être actionnés pour gagner aux quatre coins de la ville la même qualité de vivre ensemble. Celui de la prévention pour accompagner les jeunes dans la réussite d'un parcours de vie et pour décourager des dérives illicites. Cela nous engage, nous municipalité, mais aussi l'État, la Région et le Département pour toujours plus de services publics d'éducation, de prévention et d'aide à la formation et à l'insertion. Cela engage aussi les bailleurs pour résidentialiser et protéger les entrées. Je pense aussi au levier de la répression avec des services de Police nationale en nombre suffisant pour répondre aux appels, se déplacer et mener les enquêtes. J'ai toute confiance en vous pour qu'à Malakoff la fraternité l'emporte sur les divisions et le rejet de l'autre.

Jacqueline Belhomme
Maire de Malakoff



4 IMAGES

6 ZOOM

Budget 2017

9 ACTU

Malakoff à l'étude • Voter par procuration • Barbusse : une construction commune • Fatou Sylla, lady sur scène • Stalingrad : le hall retrouve son calme

14 À VOIR

Immodération des sens • Tubes en peinture • Au pays des dieux • Dextérité musicale

16 DOSSIER

Le Grand Paris Express en bonnes voies

20 UNE JOURNÉE AU...

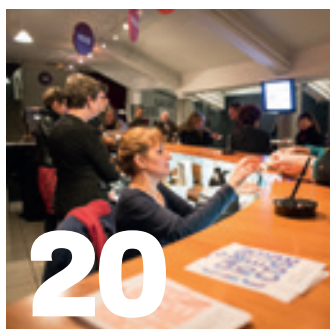
Théâtre 71 : scènes de culture

22 OPINIONS

Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal

24 INFOS

Vie pratique et associative



© Nicolas Wietrich



Engagement pris, engagement tenu !

Cette pastille correspond à l'une des vingt-huit mesures prises à l'issue de Malakoff et moi, démarche de rencontre et de dialogue avec les habitants.

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Malakoff infos

Courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication :

Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Alice Gilloire, Julie Chaleil, Cécile Pivot, Justine Mattioli, Armelle Nébilon, Hippolyte Bledsoe.

Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21 x 29,7.

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00

N° ISSN : 2266-1514.



© Julien Paisley

► **Le clou du Marto !**
Spectacle *Miniature*
en caravane sur la place
du 11-Novembre-1918,
le 16 mars, à l'occasion
du 17^e festival de marionnettes
et objets (Marto !).

◀ **Art martial**
Maîtrise et précision pour les
participants du stage
de Vo Co Truyen organisé
par la fédération française,
en partenariat avec le club
malakoffiot Cay Lau, les 18
et 19 mars, au gymnase Duclos.

▲ **Fin d'HERstory**
Le 18 mars, l'artiste plasticienne malakoffiote
Annette Messenger a conclu le cycle des témoignages
sur le féminisme et la pratique artistique,
dans le cadre de l'exposition HERstory à la Maison
des arts.





▼ Construire son avenir

Le 10 mars, le lycée professionnel Louis-Girard ouvre ses portes et ses ateliers pour faire connaître ses formations et métiers à de futurs étudiants et étudiantes.



▲ Égalité : au travail !

Débat sur les inégalités hommes-femmes au travail en présence de Sophie Binet, syndicaliste CGT, lors de la Journée internationale des droits des femmes, le 8 mars, à la salle du Rex.



◀ Job dating

Session de recrutement organisé par la Mission locale Archimède et le Territoire Vallée Sud-Grand Paris à la salle Léo-Ferré, le 9 mars.

▼ Le bœuf qui rock

La Maison de quartier Barbusse fait le bœuf et ouvre sa scène aux groupes, musiciens et chanteurs amateurs, le 28 février.

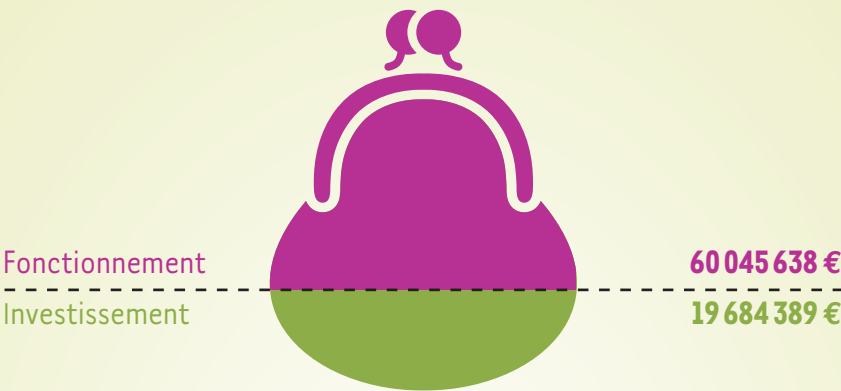


© Nicolas Wietrich

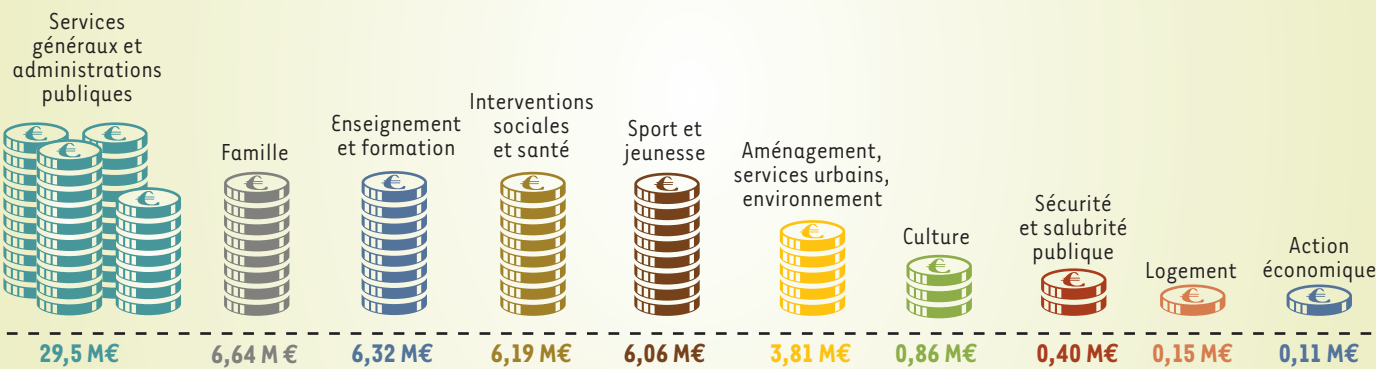
BUDGET PRÉVISIONNEL DE MALAKOFF

79 730 027 €

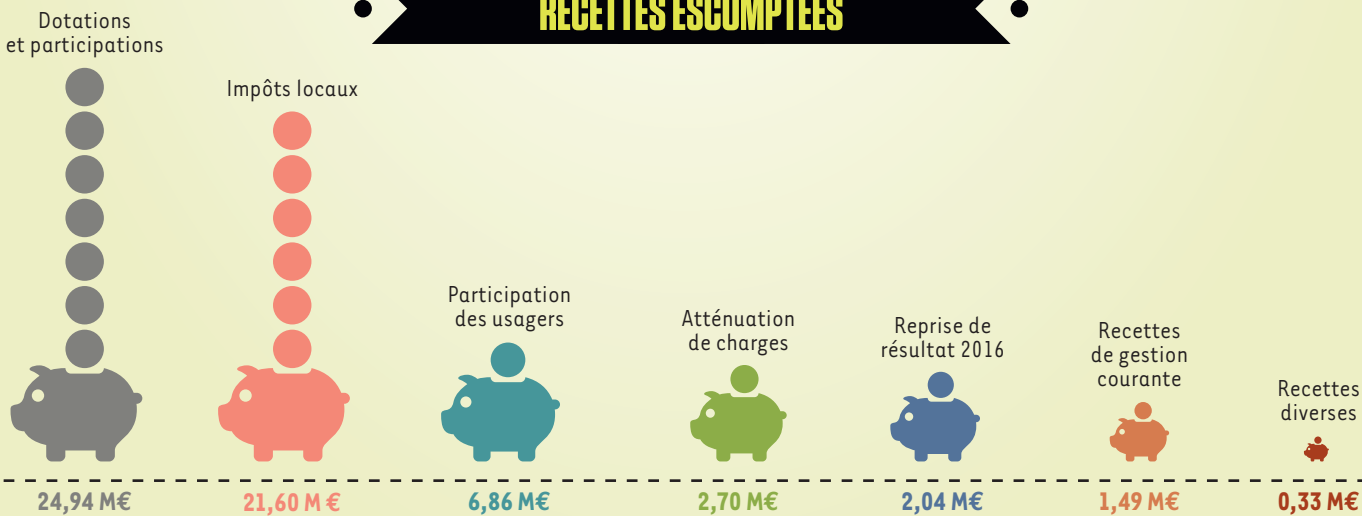
répartis comme suit :



DÉPENSES PRÉVUES



RECETTES ESComptées



BUDGET DANS LA DYNAMIQUE

La ville a adopté son budget 2017 lors du Conseil municipal de mars. Un budget marqué par la consolidation des ressources, sans augmentation de la fiscalité, la volonté de maîtriser les dépenses et le maintien à bon niveau des investissements.

Continuité et dynamisme sont les principales caractéristiques du budget primitif 2017. Le 22 mars, il a été voté en équilibre à 79 730 027 euros par les élus en Conseil municipal. Ce nouveau budget est sensiblement le même que celui de 2016, les dépenses de fonctionnement sont stabilisées. Les efforts de rationalisation des services menés depuis plusieurs années ont été réaffirmés. « Pour construire le budget, nous avons mis en place une nouvelle méthode de travail avec l'administration et les élus afin d'évaluer chaque secteur budgétairement, explique Guillaume Legasa, directeur général adjoint des services en charge du budget. Nous avons ensuite réalisé des arbitrages pour définir les actions pérennes ou non, les nouvelles mesures, les actions à réévaluer, etc. L'enjeu n'est pas de faire plus avec moins, mais de faire différemment avec autant. Nous avons donc cherché à cibler là où il faut agir. »

Une masse salariale maîtrisée

Grâce notamment à l'entente intercommunale signée en 2016 avec Bagneux pour la gestion de la restauration collective (600 000 euros d'économie estimée en année pleine), la masse salariale est maî-

trisée. Pour 2017, elle est estimée à 29 530 100 euros. La rationalisation des actions permet de soutenir les orientations politiques conduites depuis plusieurs années en direction de l'enfance et de l'éducation, par exemple, mais également de répondre aux premiers engagements pris par la Ville dans le cadre de la démarche citoyenne Malakoff et moi. Une enveloppe de 567 000 euros a pu être dégagée, dédiée pour partie à la création de cinq postes (développement économique, tranquillité publique, etc.), sans impacter le niveau global des charges de personnel. Au soutien des politiques publiques s'ajoute aussi la volonté de la Ville de développer un programme d'investissements dynamique. En 2017, 11,7 millions vont être dégagés dans le cadre de la réactualisation du Programme pluriannuel d'investissement 2017-2020.

Des marges de manœuvre financière

Côté recettes, pour financer ses projets, la Ville peut s'appuyer sur sa fiscalité locale: 21,6 millions pour 2017. Grâce à la réforme de 2015, 3,3 millions d'euros supplémentaires sont générés chaque année, en compensation de la baisse continue depuis 2010 de la dotation forfaitaire d'État. En 2017, son montant est estimé à 3 615 097 euros (4 269 677 en 2016). « Nous sommes dans la continuité

des décisions prises entre 2014 et 2016 avec la stratégie de mise à niveau des ressources fiscales et la rationalisation des activités, souligne Joël Allain, conseiller municipal délégué au budget. Nous en récoltons aujourd'hui les fruits. Il y a trois ans, nous nous sommes redonnés de vraies marges de manœuvre financière. C'est une gestion prudente et bien anticipée des finances. » Par ailleurs, la dette est aujourd'hui stabilisée à 34,8 millions d'euros, mais devrait s'accroître avec les emprunts liés à la recapitalisation de la Saiem¹ du Fonds des Groux, dans le cadre de son union avec l'OPH, et pour financer les grandes opérations (construction du garage municipal, extension et amélioration thermique de l'école maternelle Paul-Bert, modernisation des infrastructures de voirie, etc.). La Ville sollicite également la participation financière des structures publiques et privées (Europe, État, Métropole, etc.) pour ses projets. Ce budget 2017 pourrait toutefois être marqué par des aléas liés aux critères de répartition des fonds de péréquation (redistribution des ressources) et aux transferts ou « dé-transferts » de compétences entre la Métropole du Grand Paris, le Territoire Vallée Sud-Grand Paris et les villes. ■

1. Société anonyme immobilière d'économie mixte du Fonds des Groux.

DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT



Travaux des bâtiments

8,07 M€

dont :

- construction du garage municipal: 2 900 000 €
- extension et amélioration thermique de l'école maternelle Paul-Bert: 1 500 000 €
- réaménagement et mise en accessibilité: 665 000 €
- rénovation de la crèche Paul-Vaillant-Couturier: 140 000 €

Entretien de la voirie

1,91 M€



Travaux relatifs à l'environnement et au cadre de vie

0,71 M€



Opérations d'urbanisme et d'aménagement

2,25 M€



Entretien des équipements sportifs

0,66 M€

Malakoff Super Propre

Respect • Propreté • Citoyenneté



Captain Bitume
*Il fait régner le propre
sur l'asphalte.*



Lady Spray
*Là où elle passe,
les salissures trépassent.*



Trottoir Ninja
*Sa devise :
du balai les débris !*

Rejoignez la team propreté !



Brosse Lee
*Le sens civique,
c'est sa philosophie.*



Mini Mousse
*Derrière elle,
la rue est nickel.*



Crotte Buster
*L'as des as
de la crotte en sac.*

JOURNÉE CITOYENNE DE LA PROPRETÉ

SAMEDI 20 MAI 2017 DE 9H À 12H

Concours de ramassage par équipes - Barbecue citoyen

J'♥ MALAKOFF
JE LA GARDE
Belle!

INFOS ET INSCRIPTIONS :

01 47 46 76 00

PROGRAMMES & PLAN :

lieux publics et malakoff.fr

ville de Malakoff





* URBANISME

Malakoff à l'étude

Début mars et pendant trois jours, Malakoff a constitué un terrain d'études pour dix-sept étudiants et professeurs du DUT carrières sociales de l'IUT de Tours. Organisé par l'université en partenariat avec l'association malakoffiote l'École de la ville buissonnière, ce séjour était

construit autour de la question « Par quoi une ville se définit-elle ? » et devait amener chaque étudiant à acquérir une connaissance intime et profonde de Malakoff. « *Comprendre une ville, c'est d'abord échanger avec ceux qui y vivent, y travaillent et écouter la façon dont ils en parlent* », souligne Sawsan Awada-Jalu, membre de l'École de la ville buissonnière. Les étudiants sont donc partis à la rencontre des acteurs associatifs, culturels et institutionnels de la ville. Avec des membres de l'association Femmes solidaires, ils ont échangé sur la mobilité des habitantes, les lieux où elles aiment aller, se rencontrer, ceux qu'elles évitent. Les étudiants ont aussi poussé les portes du centre municipal de santé ou la Maison de quartier Barbusse, et de certains commerces, pour découvrir le fonctionnement au quotidien de lieux d'accueil publics, de passage, de services, etc., et au final, saisir une part de l'identité de Malakoff.

Des « cartes sensibles » de Malakoff

Munis de leurs carnets et stylos, et d'un appareil photo, les étudiants ont collecté des informations répertoriées dans des « carnets d'enquête » personnels, au cours de déambulations dans la cité Thorez, au métro Étienne-Dolet ou au quartier Barbusse. Sons, odeurs, images... ils étaient encouragés à porter une attention particulière aux éléments sur lesquels ils ne s'attardent pas habituellement, à écouter leurs sensations. L'objectif est de « *comprendre avec son corps comment on vit la ville, la ressent et comment on l'exprime* », explique Raphaële Bertho, maître de conférences. Les étudiants, parfois déroutés, ont ainsi pu remarquer la couleur des murs, le rythme de marche des passants, la lumière, etc. Les éléments récoltés – parfois les yeux bandés pour mieux écouter les sons et bruits alentours – serviront à la réalisation de « cartes sensibles », traces subjectives reflétant le vécu des lieux, sous forme de croquis, photographies, dessins, notes, collages et textes assemblés. Une manière originale de lire la ville – développée par l'École de la ville buissonnière – appréciée par les étudiants.

➤ villebuissonniere.org

➤ Diaporama à voir sur malakoff.fr

* ÉLECTION

Voter par procuration



Les élections présidentielles se tiendront les dimanches 23 avril et 7 mai. Si vous êtes dans l'impossibilité de participer au vote, vous pouvez vous faire représenter, le jour de l'élection, par une personne de votre choix. Votre procuration doit être établie au commissariat de Vanves ou au tribunal d'instance de Vanves, le plus tôt possible afin de parvenir en mairie avant le jour du scrutin. Sont à fournir : une pièce d'identité et les coordonnées du mandataire. Attention, celui-ci doit être inscrit sur les listes électorales de Malakoff pour obtenir votre mandat.

➤ malakoff.fr

> Télécharger la demande de procuration sur service-public.fr

Pâtisseries distinguées



Christophe Pizzera, chef pâtissier chez Stema, a été sacré meilleur pâtissier d'Île-de-France. Deux autres membres de son équipe sont classés parmi les dix premiers. Yuzu, framboise, chocolat, agrumes, marrons : leur savoir-faire mêle saveurs classiques et créations originales.

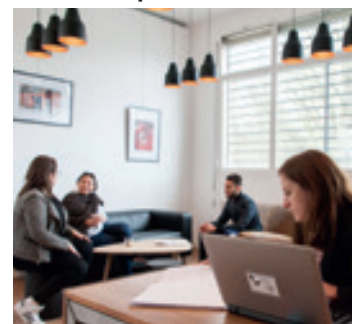
> **Stema, 4 place du 11-Novembre-1918, 014253 1972.**

Un job pour l'été

La Mission locale Archimède se mobilise pour l'emploi saisonnier. La journée « Job d'été » permet aux jeunes de 18 à 25 ans de participer à des simulations d'entretiens et d'obtenir des conseils pour la rédaction de CV. Plusieurs entreprises qui recrutent seront là, n'oubliez pas votre CV !

> **Mercredi 26 avril de 14h à 18h, Mission locale, 23 avenue Lombart à Fontenay-aux-Roses.**

Nouvel espace de travail



Les indépendants, entrepreneurs ou adeptes du télétravail disposent d'un nouveau lieu de co-working. Bureaux fermés, salles de réunion, l'open space et le site événementiel peuvent être loués à l'heure, à la journée ou au mois. La déco chaleureuse accompagne l'ambiance studieuse !

> **Skay&CoWorking, 42 rue Paul-Vaillant-Couturier, 014253 8531.**

➤ contact@garma-sa.com



* BARBUSSE

Une construction commune

Samedi 25 février. L'école élémentaire Henri-Barbusse accueille de grands et studieux « élèves » venus apporter leur contribution à un nouveau temps de concertation dédié au projet de requalification du quartier Barbusse. Chacun s'est inscrit dans l'un des trois ateliers proposés :

mobilité, circulations douces, axe nord/sud ; habitat, espaces publics et résidentiels ; commerces, équipements et services. Pendant toute la matinée, les discussions et échanges soutenus ont témoigné du vif intérêt des habitants pour ce projet de réaménagement. Au cœur des débats, notamment, la circulation dans la rue Avaulée, les questions de stationnement, la place accordée aux vélos ou aux piétons, le devenir du rond-point Barbusse, etc. « *Le rond-point est énorme, mais pourquoi le remplacer par un carrefour à feux ?* », interroge un habitant. « *Supprimer un rond-point pour remettre des feux rouges, cela va entraîner des encombrements, de la pollution et du bruit* », estime une autre participante. Au sein de l'atelier « Habitat », les habitants ont pu trouver des réponses à leurs questions concernant les grandes lignes du projet : emplacement des 220 futurs logements ; amélioration du stationnement résidentiel ; mise en valeur des espaces communs ; devenir des certains équipements amenés à être démolis, etc. Si les discussions y ont été animées, les ateliers ont fait figure de laboratoire d'idées. Un jardinier s'est ainsi positionné sur l'enjeu environnemental avec des toits végétalisés, le recours aux énergies renouvelables ; l'ouverture d'une brasserie ou d'un bistrot a été proposée pour rompre avec l'image d'un quartier vieillissant et d'une « ville-dortoir » à proximité de la capitale.



LE CHIFFRE

88

habitants ont participé aux ateliers du 25 février. Ils étaient plus de 200 lors de la présentation du projet en novembre dernier.

Des aménagements provisoires à venir

En fin de matinée, Catherine Tricot, architecte-urbaniste en charge du projet, a réalisé une synthèse des échanges, rappelant que « *l'existant n'allait pas disparaître* » et soulignant l'importance de discuter et d'exprimer les contradictions. « *Le quartier a besoin de davantage d'espaces partagés et cela implique des arbitrages entre intérêts individuels et intérêt général* », indique-t-elle. *Nous sommes arrivés à un consensus sur certains points comme le devenir des espaces publics des cités des Nouveaux et des Poètes, la réduction du nombre de parkings extérieurs, la suppression de l'actuel rond-point.* » Pour elle, « *l'identité du quartier semble s'être cristallisée autour du rond-point* ». Côté calendrier, des aménagements sont prévus dans les trois prochaines années, certains provisoires, comme la création dès cet été d'une placette qui profitera aux commerçants du centre commercial. Là encore, les idées des Malakoffiots seront les bienvenues.

➤ Reportage photo à voir sur malakoff.fr

« **Le quartier a besoin de davantage d'espaces partagés et cela implique des arbitrages entre intérêts individuels et intérêt général.** »

Catherine Tricot, architecte-urbaniste en charge de la requalification Barbusse



* TALENT

Fatou Sylla, lady sur scène



À 17 ans, Fatou Sylla, jeune danseuse malakoffiote inscrite au conservatoire, vient de conclure une aventure artistique qui l'a emmenée jusque sur la scène du Théâtre national de Chaillot. Elle y a dansé *Ladies First – De Loïe Fuller à Joséphine Baker*, spectacle hommage aux grandes figures féminines de l'histoire de la danse et fruit d'un travail commencé en juillet 2015. Cet été-là, soixante

jeunes danseuses de toute la France participent simultanément, dans trois régions, à des ateliers pédagogiques. Les jeunes femmes, formées à la danse moderne, jazz, classique, etc., expérimentent les styles chorégraphiques de grandes figures comme Loïe Fuller, Isadora Duncan, Ruth Saint Denis, Martha Graham et Joséphine Baker. « *Je ne savais pas trop qui était Joséphine Baker. J'ai découvert sa vie en même temps que j'ai appris à m'approprier ses mouvements* », indique Fatou Sylla. En décembre 2015, le projet prend une dimension particulière: Fatou Sylla et dix-neuf autres jeunes sont réunies pour approfondir leur pratique, créer ensemble un spectacle avec la chorégraphe Marion Muzac, et le présenter sur des grandes scènes (Château-Thierry, Toulouse, Lille, festival d'Uzès).

Le projet *Ladies First*, mêlant des techniques de danses variées, va nourrir la pratique de notre danseuse malakoffiote. « *L'improvisation n'a jamais coulé de source pour moi*, observe la jeune femme, qui a commencé une formation classique à 6 ans, s'est lancée dans le hip-hop en 4^e, et avoue ne pas être contre quelques pas de salsa à l'occasion. *Ces stages et le spectacle m'ont appris à me libérer d'une sorte de timidité, cela m'a obligée à me relâcher, à tenter des choses.* » Point d'orgue de ce parcours: deux représentations à Chaillot en février dernier, où la performance et la joie dégagées sur scène ont été saluées par tous.

La prochaine étape de sa jeune carrière est déjà notée dans son agenda: un projet avec le Centre chorégraphique de Créteil. De là à consacrer sa vie à la danse, il n'y a qu'un pas qu'elle ne souhaite pas franchir. « *Non, il faut que je révise le bac aussi!* »

* ZAC DOLET-BROSSOLETTE

Nouvelles conditions de circulation

La rue Étienne-Dolet fait l'objet de plusieurs travaux dans le cadre de la construction des logements du programme « Univert ». Ces chantiers entraînent l'interdiction de la circulation des voitures entre la rue

Galliéni et la rue Nicomédès-Pascual jusqu'au début du mois de juillet; une déviation est mise en place. Les itinéraires pour piétons sont modifiés mais la rue leur reste accessible durant cette période. Attention, du 10 au 28 avril, les voitures ne pourront pas entrer ni sortir des parkings des résidences n°s 57, 59 et 61 de la rue Étienne-Dolet.

➤ Plan et informations sur malakoff.fr



EN BREF

Don du sang

La collecte de sang organisée par l'Établissement français du sang (EFS) se tient près de chez vous. Ce don simple et très utile vous prendra environ une heure et permet de sauver des milliers de vies chaque année !

> 30 avril, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, de 9h à 13h30.

Commémoration de la libération des camps nazis

Dimanche 30 avril, la municipalité célébrera le 72^e anniversaire de la libération des camps nazis.

La cérémonie débutera à 9h45 à la Maison de la vie associative, suivie d'un dépôt de gerbe au Monument aux morts, place du 14-Juillet et en mairie. Une réception conclura la cérémonie dans le patio de l'hôtel de ville.

Vide-grenier: inscrivez-vous !

Pour participer au vide-grenier de printemps du 13 mai, ne ratez pas les inscriptions, les 27 et 28 avril. Munissez-vous d'une fiche d'inscription (en téléchargement sur le site internet de la Ville, à retirer en Mairie ou à remplir sur place le jour de l'inscription), d'un chèque de règlement à l'ordre du Trésor public, d'une copie de pièce d'identité et d'une attestation de responsabilité civile 2017.

> Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, jeudi 27 avril de 9h à 12h et de 16h à 20h, vendredi 28 avril de 9h à 12h et de 13h à 20h.

➤ malakoff.fr

À fond la foi

La dixième édition de la Padre cup, le grand championnat de karting des prêtres, se déroulera à Malakoff en 2017. Rendez-vous le 1^{er} avril pour une journée sportive et conviviale au gymnase Marcel-Cerdan, réaménagé spécialement en circuit de karting pour l'occasion.



Selarl Frédéric Thomas
Notaire

3 rue Danton - 2ème étage
92240 MALAKOFF

Tél : 01 42 31 09 41
Fax : 01 42 31 09 44

lactelier.malakoff@paris.notaires.fr
<http://lactelier-malakoff.notaires.fr>

100 m de l'hôtel de ville
Parking public en sous-sol

Ligne 13 : Malakoff Plateau de Vanves



Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87

Site : www.angejardin.fr

Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides

RCS Nanterre B 432 811 376

Votre
publicité
dans
Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,
distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

HSP 01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr

Intermarché

EXPRESS

Du mardi 11 au dimanche 16 avril

CONNECTÉ À MA VILLE

**POULE
EN CHOCOLAT
ÉLEVÉE EN
FRANCE**

LA PIÈCE
2,99

CUMULEZ
50%
SUR VOTRE
CARTE**

CUMULEZ 1,50*



POULE VICHY LAIT
GARNIE ŒUFS PRALINÉS
175 g - 17,09 € le kg



JUSQU'À

50% D'ÉCONOMIES**

Pour votre santé, éviter de grignoter entre les repas. www.mangerbouger.fr

MALAKOFF **9, RUE BÉRANGER**
Tél. : 01 78 16 50 00

OUVERT 7J/7 du lundi au samedi **de 9h à 21h** - le dimanche **de 9h à 13h**

RÉGIE PUBLICITÉ - REGION PARISIENNE - ETB AUNEAU - RCS CHARENTAIS 301 161 175 - SAS au capital de 40000 euros - Sous réserve d'erreurs typographiques - C/04e Bâtiment - 2017

EN BREF

Aider les aidants

Vous aidez un proche à domicile et vous avez besoin d'échanger avec un professionnel, de partager votre expérience ? Le Centre local d'information et de coordination gérontologique (CLIC) propose un groupe de parole ouvert à tous et animé par un psychologue.

> **Vendredi 21 avril, salle 111 de la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, de 14h à 16h, entrée libre.**

Voie ferrée: quel mur anti-bruit ?

L'inscription paysagère du mur anti-bruit le long du Transilien est à l'ordre du jour de la prochaine réunion des riverains du secteur. Plusieurs versions du mur seront présentées pour décider de sa future esthétique.

> **Mardi 25 avril à 19h, Salle Marie-Jeanne, 14 rue Hoche.**

Parkings, de nouveaux tarifs



La nouvelle tarification des différents lieux de stationnement, adoptée en conseil municipal ce début d'année, est entrée en vigueur. Tarifs complets, plans, formulaires et informations pratiques sont à retrouver sur le site de la ville.

➤ malakoff.fr

Sorties de printemps seniors

Le Centre communal d'action sociale propose une journée en Seine-et-Marne, avec découverte de la fabrication des macarons et animation dansante. Trois dates sont programmées : 23 mai, 31 mai et 1^{er} juin.

> **Renseignements au 0147467597. Inscription dès le jeudi 27 avril à l'Hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918 et au centre administratif Barbusse, 74 rue Jules-Guesde, aux horaires d'ouverture.**

* MOBILISATION CITOYENNE

Le hall retrouve son calme

Lassés de voir leur hall d'immeuble envahi chaque soir par des fauteurs de trouble, les habitants du 28 boulevard de Stalingrad ont décidé d'occuper les lieux le 17 février, jusqu'à ce qu'il retrouve son calme. Leur bataille aura duré 27 jours durant lesquels entre 15 et 20 locataires se sont réunis quotidiennement pour faire partir les individus qui « *chahutent, jouent au foot, s'installent sur des chaises et boivent, fument, écoutent de la musique et laissent leurs déchets là* », comme le décrit Béatrice, une habitante. « *On leur a expliqué notre action*, poursuit-elle. *Notre occupation, c'était une manière de dire "Terminé, rentrez chez vous !"* ». Les élus, alertés par courrier, ont soutenu la mobilisation en rejoignant chaque soir les locataires dans le hall. Une réunion publique réunissant 150 habitants, des élus, le commissaire de police et le bailleur social Paris Habitat a été organisée par la Ville, le 14 mars, pour entendre chacun et trouver une issue.

« Ils comprennent qu'ils dépassent les bornes »

À l'issue de la rencontre, le bailleur s'est engagé à poser un interphone à l'entrée de l'immeuble, à faire rétrécir des recoins du hall et conserver la présence de vigiles le week-end pour limiter les intrusions. Béatrice et les autres habitants veulent cependant la pose d'une caméra « *mais pour l'instant ça n'est pas accepté par le bailleur* ». En parallèle, leur dialogue avec les fauteurs de trouble a abouti, et ces derniers « *se sont engagés à partir* explique Béatrice, *car quand on discute individuellement avec eux, ils comprennent qu'ils dépassent les bornes* ». De son côté, la Ville a pris des engagements. Trois agents supplémentaires vont rejoindre la garde urbaine, et Jacqueline Belhomme a annoncé la création d'une direction de la « Prévention et tranquillité publique ». Dans un courrier adressé au préfet, elle a de nouveau dénoncé la baisse des moyens et des effectifs de la police nationale à Malakoff et réclamé la réouverture du bureau de Police. En attendant une réponse, et grâce au dialogue de tous, chacun circule de nouveau sereinement dans le hall.

* TÉMOIGNAGE

Liens mère-fils

Antoine est né le 10 mai 1994, il est autiste, un diagnostic posé à l'âge de 4 ans et demi. Cécile Pivot, sa mère, raconte le quotidien avec ce bébé qui ne veut pas manger et dormir, ce petit garçon « *pas comme les autres, retardé, angoissé, affectueux* », le jeune homme pétri d'habitudes et de manies, passionné des transports en métro. Un témoignage sincère et courageux, empreint d'émotions, où cette journaliste malakoffiote dévoile aussi ses failles, ses erreurs, ses incompréhensions, ses difficultés, son épuisement, ses joies et son amour pour son fils.

> **Comme d'habitude** de Cécile Pivot, éd. Calman-Lévy, 16,50 €.



* CONCERT

Immodération des sens

EN BREF

Hommage aux mères

Avec le film *Nos mères, nos daronnes*, la réalisatrice Bouchera Azzouz tisse une réflexion en forme d'hommage sur le rôle des mères dans les banlieues et leur combat pour promouvoir le vivre ensemble. La projection est suivie d'un débat, en présence de la réalisatrice.

> *Nos mères, nos daronnes*, jeudi 13 avril à 19h30 au cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger.

Classique russe



La mouette, classique d'Anton Tchekhov, évoque les passions et l'ambition artistique de personnages qui se cherchent, rêvent, et s'aiment. Pièce à redécouvrir avec une distribution et une mise en scène lituaniennes, surtitrée en français.

> *La mouette*, du 20 au 27 avril, Théâtre 71, 3 place du 11-novembre-1918.

theatre71.com

Conversation théâtrale

La compagnie Ouïe-dire dresse le portrait de Justine qui ne sait pas « parler de tout et de rien », un vrai handicap pour elle. Elle rencontre Timothée qui lutte aussi avec ses propres démons. Deux itinéraires qui, comme une conversation, ne sont pas écrits à l'avance.

> *Small Talk*, 28 et 29 avril à 20h30, 30 avril à 16h, tarifs: 8 €-10 €. Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse.



© Buny/123RF

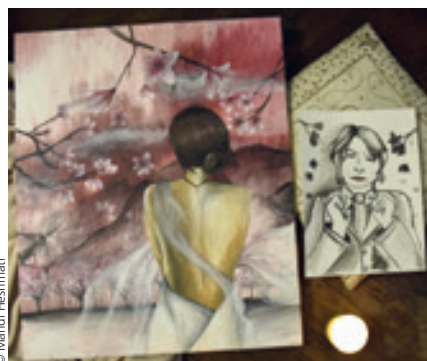
La matière du monde est une expérience multisensorielle sur le thème du vin, un concert qui se déguste et se partage. Issu d'une famille de vignerons et de musiciens amateurs, Franck Tortiller, compositeur de jazz, a construit ce spectacle comme une réminiscence de ses dégustations, de ses longues contemplations des paysages de la vigne et des multiples rencontres avec les travailleurs de la terre. « *Originaire de Bourgogne, j'ai toujours vécu dans cet univers à la fois rude, bienfaisant et toujours mystérieux*, explique-t-il. *Dans l'histoire de l'humanité, le vin est considéré comme une boisson sacrée, un divin breuvage qui nous ramène aux origines du monde. C'est Noé, qui replante une vigne sur le mont Ararat, les bacchanales en l'honneur de Dionysos... Enfin, le vin, c'est le lien entre le Ciel et la Terre, Dieu et les hommes.* »

Musique, image, dégustation

Le musicien s'est servi de ces évocations mythiques et souvenirs personnels pour composer des sensations rythmiques et des dissonances qu'il associe aux images de son ami Roberto Petronio, photographe et critique à *La Revue des vins de France*. Projetées sur de fines toiles blanches, ces images du vignoble bourguignon sont de véritables compositions graphiques. La perspective en fuite des lignes droites des vignes répond aux improvisations musicales du trio que Franck Tortiller (vibraphone) forme avec Simon Goubert (batterie) et Jean-Philippe Viret (contrebasse). « *L'idée est de jouer sur cette interaction entre les musiciens, comme on compose un assemblage pour le vin*, décrypte le musicien. *Par cette double écriture musicale et visuelle, arôme et sonorités se mêlent et réveillent des images et sensations dans la mémoire de chacun.* » Ultime réjouissance à l'issue du concert: les musiciens se joignent au public pour une dégustation d'un vin sélectionné par le spécialiste Roberto Petronio. Pour les représentations à Malakoff, il a retenu un champagne dont il évoquera l'histoire et les particularités olfactives et gustatives. Et de ce moment de partage, entre fans de jazz et de bon vin, pourrait naître, comme le souhaite Franck Tortiller, un accord parfait.

> *La matière du monde*, 3 et 4 mai à 20h30.

Foyer-bar du Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918.



© Mandi Heshmati

* EXPOSITION

Tubes en peinture

Mandi Heshmati transforme ses insomnies en aubaine: elle profite du calme de la nuit pour écouter sa musique préférée, celle des années 1970, et créer. Mêlant peinture et dessin, elle construit ses œuvres comme des devinettes. Celles-ci sont présentées sous forme de duos, le portrait de l'interprète répond à une création

inspirée de ses mélodies. À vous de découvrir ses tubes favoris.

> *Musiques de nuit*, du 20 avril au 12 mai, vernissage le 20 avril à 19 h. Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse.



© Alexis Cordesse

* PHOTOGRAPHIE

Au pays des dieux

En avril, dans le cadre du Mois de la photo du Grand Paris, la Maison des arts met à l'honneur le photographe malakoffiot Alexis Cordesse dans une exposition intitulée Olympe. Celui qui a passé les dix-huit premières années de sa vie à Malakoff, puis a vécu à Paris, Londres, La Havane et Zürich, est revenu dans sa ville natale en 2001. Après s'être consacré au photoreportage, avoir couvert les conflits majeurs de l'après-guerre froide au Moyen-Orient, en Afrique et en Europe,

ce dernier aborde aujourd'hui l'actualité et la politique autrement, avec une certaine distance et en y instillant une réflexion critique accompagnée de témoignages écrits et audio. En octobre 2015, Alexis Cordesse décide de partir en Grèce pour y effectuer un travail photographique documentaire sur la crise économique et ses conséquences sociales. À Thessalonique, il rencontre Vangélis Ioakimidis, alors directeur du Musée de la photographie, qui lui vante les beautés du mont Olympe, lui montre les archives du photographe Frédéric Boissonnas, et le mauvais temps, particulièrement installé à l'est du pays. Son entrevue avec Ioakimidis modifie ses plans initiaux : cap à l'ouest et la montagne des dieux dont il ne sait rien. « *Je n'étais même pas sûr de savoir que l'Olympe avait une existence géographique; je pensais qu'il était uniquement lié à la mythologie*, indique-t-il. *Je trouvais l'idée de le gravir très belle et poétique.* »

Treize envoûtements

Lors de sa première ascension – il en effectuera deux par la suite – la pluie, la bruine, le gel et la neige sont omniprésents. « *Je suis monté assez vite jusqu'au refuge de Mytikas, l'un des sommets* », explique-t-il. Il ne voit rien les deux premiers jours, mais prend son mal en patience. Puis, le temps se dégage et ce qu'il découvre l'éblouit. « *Les sources chaudes qui traversent l'Olympe créent des effets climatiques très particuliers*, décrit-il. *On les retrouve d'ailleurs dans l'Odyssée et la mythologie...* » Le voilà totalement amoureux, un seul motif l'anime désormais : photographier cette nature. L'exposition Olympe présentera treize images de cet « envoûtement », sous la forme de portraits, de paysages, etc. Elle comportera aussi une autre partie consacrée au travail mené depuis de nombreuses années par le photographe.

> Olympe, du 19 avril au 21 mai, vernissage le 19 avril à 18 h.
Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934, 01 47 35 96 94.

➤ maisondesarts.malakoff.fr

➤ alexiscordesse.com



© DR

* CONSERVATOIRE

Dextérité musicale

Il est considéré comme l'un des pianistes les plus prometteurs de sa génération. À 30 ans, Dexter Goldberg – prénommé ainsi en hommage à Dexter Gordon, saxophoniste de jazz américain – se

produit désormais en compagnie de Bertrand Beruard (contrebasse) et Kevin Lucchetti (batterie). L'énergique et lyrique trio s'épanouit dans un répertoire moderne et coloré.

> Concert du Dexter Goldberg Trio, jeudi 27 avril à 19 h, salle d'audition du conservatoire, 66-68 boulevard Gabriel-Péri, gratuit sur réservation au 01 55 48 04 10.

EN BREF

Ciné côté coulisses

Le cinéma d'art et essai Marcel-Pagnol est à l'honneur de la dernière web vidéo *Rendez-vous avec vous*. Ce lieu chaleureux accueille cinéphiles de tous âges, réalisateurs et acteurs pour partager leur passion du septième art, et diffuse films numériques et à bobine.

➤ malakoff.fr

Work in progress



La Maison des arts accueille une nouvelle artiste en résidence jusqu'en juillet. Lorraine Féline réalise des films, des performances et dessine avec un intérêt marqué pour la danse, le geste et le mouvement. Elle sera soutenue dans ses créations et interviendra auprès du public malakoffiot tout au long de sa résidence.

➤ maisondesarts.malakoff.fr

Culture de paix

La Ville de Malakoff développe des actions pour favoriser une culture de la paix tout au long de l'année, notamment grâce à ses initiatives culturelles. L'édition 2017 de l'exposition collective Artistes pour la paix, qui se tiendra du 21 septembre au 14 octobre 2017, réunira une nouvelle fois de nombreux artistes malakoffiots.

Vous souhaitez participer et voir vos œuvres exposées à la médiathèque Pablo-Neruda, à l'hôtel de ville ou dans les commerces malakoffiots ? Les inscriptions en ligne sont ouvertes jusqu'au 10 mai.

➤ Renseignements et inscriptions sur malakoff.fr

Métro Le Grand Paris Express en bonnes voies

En chiffres

4

nouvelles lignes de métro
constituent le Grand Paris
Express.

68

nouvelles gares vont être
construites en Île-de-France.

3

minutes seront nécessaires
pour relier Châtillon-
Montrouge à Bagneux,
contre 17 aujourd'hui.

300 000

voyageurs circuleront
quotidiennement
sur la ligne 15 Sud.

26

milliards d'euros : c'est le
coût estimé du projet global.



Le Grand Paris Express va bouleverser les possibilités de déplacements franciliens. Avec ses quatre nouvelles lignes de métro et ses 68 gares sorties de terre dans les années à venir, ce projet d'ampleur inégalée va réaménager en profondeur l'offre de transport en Île-de-France. La mise en circulation totale de ces 200 kilomètres de nouvelles voies est prévue en 2030, avec une future ligne 15 en rocade autour de Paris, et les lignes 16, 17 et 18, de périphérie à périphérie, pour desservir les aéroports et grands pôles économiques de la région.

La première phase du projet concerne la réalisation de la ligne 15 Sud, qui traverse Malakoff et sera opérationnelle en 2022. Les chantiers ont commencé voilà plusieurs mois, à Malakoff, ils sont visibles sur quatre sites. Ceux de la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff sont titanesques : 110 mètres de long, 30 mètres de large, et 26 mètres de profondeur, rien que pour la « boîte » de la gare. En attendant son achèvement, les voyageurs traversent les voies via une immense passerelle provisoire. Gare Châtillon-Montrouge, qui verra passer quotidiennement 95 000 voyageurs, les travaux de démolition et de déviation de réseaux enterrés se poursuivent. Entre ces gares, les

Le Grand Paris Express est un projet de métro automatique autour de Paris. Comprenant, entre autres, quatre nouvelles lignes, ce programme constitue le volet développement et modernisation du réseau de transport. Les travaux colossaux de démolition, construction et creusement de souterrains du plus grand chantier d'Europe ont démarré, notamment à Malakoff.



arbres ont été abattus sur les sites des ouvrages annexes du Fort de Vanves et square Mallet-Joinville (voir Malakoff infos février 2017) avant le comblement de carrières ces prochains mois.

Un quotidien bouleversé

Qui dit travaux, dit nuisances au quotidien pour les riverains: bruits, circulation des poids lourds, vibrations dans le sol, etc. Pour Laurent Rostykus, chef de projet de la Société du Grand Paris qui conçoit et réalise le Grand Paris Express, il est crucial d'échanger avec les habitants lors des comités de suivi de travaux et des réunions publiques. « Il faut dire ce qui va se passer aux riverains, sans être

ni réducteur ni anxiogène. Des visites de chantier sécurisées vont être organisées pour montrer ce qu'il y a derrière les palissades et faire comprendre d'où vient tout ce bruit, que nous essayons de limiter au maximum à la source », explique-t-il. Ainsi, une réunion s'est tenue le 28 février à l'école Henri-Barbusse à la demande de la municipalité. « Au besoin, nous organisons des rencontres chez les riverains pour des demandes spécifiques », précise Laurent Rostykus. De leur côté, certains habitants se regroupent en association pour défendre leurs intérêts (lire encadré page 19).

Une chance pour l'emploi local

Les bénéfices économiques des chantiers du

Grand Paris Express seront réels, avec environ 15 000 emplois directs créés.

« Ces travaux sont une chance pour l'emploi local, estime Laurent Rostykus, car la Société du Grand Paris impose qu'au moins 20 % du montant des marchés soient accessibles aux PME locales. Un observatoire des PME a été créé pour s'assurer qu'elles soient sollicitées. » Une fois le chantier fini, chacun devrait y trouver son compte, avec des temps de trajet raccourcis, les métros roulant trois fois plus vite qu'actuellement. Sans conducteur, sécurisés par des portes palières sur les quais, leurs passages seront aussi plus réguliers, toutes les 90 secondes environ.



Questions à...



Isabelle Rivière, directrice des relations territoriales à la Société du Grand Paris

territoriales à la Société du Grand Paris

Les travaux vont se multiplier sur tout le territoire. Quels sont les défis à gérer pour la Société du Grand Paris ?

L'ampleur de ce chantier est immense, tout y est disproportionné. C'est d'une grande complexité technique avec des gares situées sur des zones de densité urbaine et humaine importantes. À cela s'ajoutent les contraintes géologiques avec un métro qui franchira la Seine à plusieurs reprises et un sous-sol francilien parcouru de carrières. C'est aussi un défi humain avec des interlocuteurs très nombreux : les élus, les riverains, les voyageurs, les opérateurs de transport et les entreprises.

Les intérêts de chacun ne sont pas compatibles ?

La plupart du temps si ! Mais c'est un parcours d'obstacles avec des questions toujours nouvelles. À nous de trouver des solutions qui peuvent être politiques, techniques, humaines. Ces chantiers sont des laboratoires qui obligent à innover, d'où l'importance des réunions de concertation, les rencontres publiques ou les comités de suivi de travaux. Construire une gare, c'est prendre en compte ses voyageurs, ses riverains, son implantation dans un quartier.

Le Grand Paris Express n'est donc pas uniquement un projet de transport ?

Non, nous allons révolutionner l'ensemble de l'aménagement urbain. C'est un projet magnifique et très vaste. Mais c'est aussi un travail de fourmi considérable pour lequel il est important que la population soit partie prenante, car nous construisons également la ville dans laquelle ils vivront demain.



À titre d'exemple, il vous faudra seulement 21 minutes pour relier le Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff à Créteil, contre 48 minutes aujourd'hui, et l'aéroport d'Orly ne sera plus qu'à 16 minutes de Châtillon-Montrouge. Lignes, gares, et correspondances plus nombreuses : les transports en commun existants devraient aussi être désaturés. Quant aux territoires enclavés, ils seront mieux reliés au réseau de transport en commun avec 90 % des

Franciliens habitant à moins de deux kilomètres d'une gare. Et si ces performances incitent les automobilistes à délaissé leur voiture, les embouteillages et la pollution baisseront mécaniquement !

Promenade sonore et mobilier géant

Mais ces chantiers représentent aussi l'opportunité de découvrir le territoire autrement, et des dispositifs artistiques accompagnent les temps forts de création



À la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff, le chantier suit son cours avec la pose de tabliers auxiliaires et la mise en service de la passerelle provisoire d'accès aux quais (photos 1 et 4, et pp. 16-17).

Lors des réunions publiques (photo 3), les riverains découvrent les vues prospectives de la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff et Châtillon-Montrouge (photos 2 et 5).

Calendrier des mises en service

2019

Ligne 14 Nord
de Saint-Lazare à
Mairie de Saint-Ouen.

2022

Ligne 15 Sud
de Pont-de-Sèvres
à Noisy-Champs.

2023

Ligne 16 de Noisy-Champs
à Saint-Denis-Pleyel ;
ligne 17 Nord du Bourget RER
à l'Aéroport Charles-de-Gaulle ;
ligne 18 d'Aéroport d'Orly
au CEA Saint-Aubin ;
prolongement de la **ligne 14 Sud**
vers l'aéroport d'Orly et **14 Nord**
vers Saint-Denis-Pleyel.

2024

du futur métro. À Malakoff, le collectif Deuxième groupe d'intervention a élaboré *D'ici on voit la Tour Eiffel*. « Nous suivons le tracé de la ligne depuis la surface lors d'un parcours à pied entre le rond-point Barbusse et la gare de Clamart. Cette balade est ponctuée de récits d'habitants enregistrés, détaille Ema Drouin, créatrice du projet. Ces éléments audio, accessibles gratuitement en ligne, font entendre leur histoire, les anecdotes liées à ces chantiers. »

Autour de la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff, le collectif d'artistes Superflex déploie un projet sur plusieurs années avec des installations artistiques inspirées d'Alice au Pays des merveilles qui apparaîtront dans le paysage au fil des mois. ■

➤ societedugrandparis.fr
➤ groupecreatif-grandparisexpress.org



© Philippe Gazeau Architecte

Les riverains font cause commune

Autour de la gare de Clamart, les riverains s'inquiètent des risques et des nuisances provoqués par les travaux et l'exploitation de la ligne 15 Sud. Une association a été créée dès 2012 pour peser sur les décisions qui impacteront leur quotidien. De leurs échanges avec la Société du Grand Paris, ils ont obtenu des réponses concrètes sur l'accès à des documents techniques du tracé de la ligne, la mesure du bruit des chantiers, la circulation des poids lourds lors des travaux. Elvio Valente, trésorier de l'association des riverains de la gare de Clamart (ARGC) le concède : « Cette ligne est une bonne nouvelle pour le territoire, bien sûr, et nous sommes satisfaits des premières avancées avec la Société du Grand Paris. » Mais des engagements fermes sont demandés « surtout sur la mesure de la vulnérabilité des bâtis, le bruit lors de certains chantiers ou le choix des futurs systèmes anti-vibration lors du passage des métros », revendique-t-il.

> Assemblée générale de l'ARGC, jeudi 20 avril à 19 h, salle Henri-Barbusse, ouverte à tous
➤ argcblog.wordpress.com

Paroles de...



© Alice Gilloire

Éric, travailleur indépendant.

J'habite Malakoff et j'utilise très peu les

transports en commun, car ce n'est pas adapté à mes besoins. Je travaille dans le domaine de l'architecture et, quand je vais chez des clients ou sur des chantiers, j'utilise mon véhicule personnel avec lequel je transporte des matériaux ou des grands volumes. J'ai un peu modifié mes itinéraires avec les différents chantiers du Grand Paris Express, donc je connais ses futures gares, mais je les utiliserai rarement !



© Alice Gilloire

Marcelo, conducteur de métro sur la ligne 13.

Pour moi, ce projet est vraiment une

bonne chose. J'habite dans les Yvelines, et je pourrai venir au travail avec la ligne 15 au lieu de rester coincé dans les bouchons. Je vais gagner une demi-heure minimum sur chaque trajet matin et soir et cela me reviendra moins cher. Je finirai probablement le travail avec moins de retard, car la ligne 13 devrait être plus ponctuelle. Je pense même aller plus facilement à Paris durant les week-ends.



© Alice Gilloire

Nadia, garde d'enfant malakoffiote.

J'ai longtemps travaillé à La Défense et je mettais

presque une heure pour m'y rendre, c'était très fatigant. C'est à ce moment-là que j'aurais eu besoin du Grand Paris Express ! Dorénavant, je me déplace beaucoup à pied, même sur de longs trajets. Je suis contente, car la ligne 15 Sud me permettra d'aller voir plus facilement ma famille à Bagneux le week-end. À l'avenir, se déplacer devra être plus facile et il sera nécessaire d'améliorer l'offre de transports en dehors de Paris.

2025

Ligne 15 Ouest
de Pont-de-Sèvres à Nanterre-La-Folie et **15 Est** de Saint-Denis-Pleyel à Rosny-sous-Bois ; prolongement de la **ligne 11** vers Noisy-Champs.

2027

Ligne 15 Ouest
de Nanterre-La-Folie à Saint-Denis-Pleyel.

2030

Ligne 15 Est de Rosny-sous-Bois à Champigny-Centre ; **ligne 17 Nord** vers Mesnil-Amelot ; **ligne 18** du CEA Saint-Aubin à Versailles-Chantiers.

THÉÂTRE 71

Scènes de culture

Le Théâtre 71 accueille chaque année 30 000 spectateurs qui assistent aux 120 représentations proposées, entre théâtre, danse, musique et marionnettes. Immersion dans ce lieu polyvalent de la culture et rencontre avec les employés qui l'animent.

Bâtiment à l'architecture typique des années 1970, avec ses larges ouvertures vitrées et son toit en béton relevé, le Théâtre 71 est posé au cœur de la ville, place du 11-Novembre-1918. Fondé en 1971, le lieu est d'abord un centre d'action culturelle avant de devenir une scène nationale en 1991. Aujourd'hui, le théâtre a en charge la gestion de La Fabrique des arts, lieu de résidence et de travail des artistes, et du cinéma Marcel-Pagnol, estampillé art et essai, jeune public et Europa cinéma. Vingt-sept employés, 300 intermittents et vacataires font vivre ce théâtre, ouvert de fin août à mi-juillet à un large public. Visite guidée.



© Nicolas Wietrich

© Nicolas Wietrich

10h. Le Théâtre 71 s'éveille doucement. Les conversations des employés résonnent dans le hall. Installé à l'entresol, dans un petit bureau qui sert également de lieu de stockage, Ali Chabane, chargé du routage, affiche sa bonne humeur. Au mur sont punaisés son planning et sa feuille de route. «*Je distribue et j'installe tous les programmes, tracts et affiches dans la ville, mais aussi dans les communes voisines et les arrondissements parisiens limitrophes. Ma devise: diffusion, sourire et rouleau de scotch!*»

10h 30. Ouverture au public: Sandrine Bélonie, attachée à l'accueil et à la billetterie, s'installe derrière le comptoir de l'accueil où elle reçoit les visiteurs, répond au téléphone, vend des billets. «*Nous touchons un*

public très large qui va des seniors aux scolaires, en passant par les trentenaires, les familles, des personnes en situation de handicap et des publics issus de milieux sociaux moins favorisés», détaille-t-elle.

11h. À l'étage, les équipes de la communication et des relations publiques se réunissent autour de Camille Trouvé et Brice Berthoud, les fondateurs de la compagnie Les Anges au Plafond. Les deux comédiens dévoilent avec un enthousiasme communicatif leur nouvelle pièce qui sera jouée l'an prochain. Autour de la table, les questions fusent: «*Quelle musique est prévue?*», «*Où sera installé le public?*», «*Combien serez-vous sur scène?*». Tout le monde prend des notes. «*Nous programmons les spectacles plus d'un*



© Nicolas Wietrich



© Nicolas Wietrich



2

- 1-2. Machinistes et techniciens s'activent avant la représentation.
3. Répétition générale et derniers réglages techniques en régie.
4. Réunion de travail pour Isabelle Martin-Leclère, secrétaire générale du Théâtre 71.
5. À quelques minutes de la représentation, les spectateurs se pressent dans le hall.

an à l'avance, pour prévoir le budget global, la communication et mettre en place les diverses rencontres qui accompagneront le spectacle», explique Isabelle Martin-Leclère, secrétaire générale du Théâtre 71.

12h 15. La tablée s'étoffe avec l'arrivée du directeur technique, de la responsable billetterie, du comptable, de l'administratrice et de son assistante, et enchaîne avec la réunion hebdomadaire de coordination. L'occasion de caler les derniers détails de la première représentation de *Palestro*, prévue le soir même. « Cette pièce est une création, précise Pierre-François Roussillon, directeur du théâtre. Nous remplissons notre rôle de scène nationale en faisant la part belle aux créations. » Depuis son arrivée en 2011, il a intro-



5

© Nicolas Wietrich

duit la danse et la musique pour ouvrir le théâtre au plus grand nombre.

14h 30. Dans la grande salle à gradins aux fauteuils en bois tapissés de velours bleu, les comédiens de *Palestro* répètent. Les derniers éléments du décor se mettent en place, sous l'œil du metteur en scène. « Il faut monter le son, on n'entend pas assez! », demande-t-il au régisseur de la pièce. De son côté, Christophe Delpy, directeur technique, surveille l'écran de contrôle derrière le rideau. « Mon rôle est de travailler en amont sur la faisabilité des spectacles. Pour cette pièce, j'ai engagé sept personnes – machinistes, régisseurs lumière et techniciens – pour installer les décors, les costumes et les accessoires nécessaires. Ce soir, c'est l'aboutissement de tout ce qui a été fait depuis des mois. »

17h. En coulisses, Mathieu Baillet, régisseur général, installe un grand plat de couscous qui servira d'accessoire à un comédien. Dans son antre, un atelier de bricolage rempli d'outils côtoie les multiples projecteurs, câbles électriques et décors. « Je suis là pour gérer les problèmes techniques et tout mettre en œuvre pour que le spectacle se déroule le mieux possible », précise-t-il. Le metteur en scène surgit, affolé. Les pétards ont disparu! Branle-bas de combat. Éléments indispensables pour une scène, ils sont finalement retrouvés.

20h 20. C'est l'ébullition! Le public investit le hall du théâtre. Les retardataires se pressent. Les ouvreurs, programmes en

main, les orientent. Les spectateurs installés au foyer-bar pour dîner ou boire un verre avant la pièce remontent. Derrière le comptoir de l'accueil, Isabelle Martin-Leclère, son assistante et des vacataires prêtent main-forte à Sandrine Bélonie, pour distribuer les places. Le metteur en scène accueille ses invités avant de rejoindre la régie. Le directeur du théâtre supervise les derniers instants précédant le début de la pièce. La sonnerie retentit, il est 20h 30. Le spectacle va commencer. Le théâtre, lui, fermera ses portes à minuit. ■

> Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, 01 55 48 91 00

➤ theatre71.com

Pour tous les publics

Le Théâtre 71 propose des spectacles pour tous dans ses différents sites.

La grande salle de 513 places accueille le théâtre, la danse et les marionnettes (Festival Marto!).

Le foyer-bar, 120 places, est consacré au jazz, à l'improvisation et la musique classique avec le trio Opus 71. Il programme également des concerts-brunch et des expositions.

Le cinéma Marcel-Pagnol, dédié au septième art, projette 183 films par an. Autour des spectacles sont organisés des éclairages sous forme de débats, d'ateliers et de rencontres, qui ont lieu au Théâtre 71, à La Fabrique des arts, au cinéma ou à la médiathèque.

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Pierre-François Koechlin
Conseiller municipal
pfkoechlin@ville-malakoff.fr



Annick Le Guillou
Conseillère municipale
Présidente du Groupe
des élus socialistes
aleguillou@ville-malakoff.fr
psmalakoff.net



Anne-Karin Mordos
Conseillère municipale
missionnée aux Espaces
publics, Espaces verts,
à l'Environnement et
la Biodiversité
amordos@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus du groupe
Front de gauche, communistes,
et citoyens**

Fiers de nos services publics

«O

ui, comme 9 Français sur 10 interrogés dans l'enquête Ifop sur «les Français et leur service public de proximité», nous estimons qu'ils sont utiles au quotidien et participent à la qualité de vie et au bien-être des concitoyens.

Cette enquête dévoile que 83 % des Français perçoivent les agents de la fonction publique territoriale comme utiles, dont 26 % très utiles. Très majoritairement, les Français considèrent aussi que les agents territoriaux sont efficaces, compétents, en adéquation aux besoins des concitoyens et qu'ils ont le sens du service.

Le résultat du sondage dément les discours assénés par les médias et une partie de la classe politique qui ne cessent de réclamer la baisse du nombre de fonctionnaires et encouragent la casse des services publics. Démonstration est faite que les Français restent attachés à leurs services publics et refusent les transferts de leurs missions au secteur privé.

C'est dans ce cadre qu'à Malakoff, les élu(e)s du groupe Front de gauche défendent et agissent pour la préservation et la modernisation des services publics municipaux et ce, malgré les contraintes budgétaires imposées ces dernières années par les gouvernements.

La mobilisation des locataires de Savier, de Gambetta, de Stalingrad, pour préserver la tranquillité publique, la cadre de vie et le bien vivre ensemble renforce la nécessité d'une action complémentaire entre tous les acteurs de la tranquillité publique, de la prévention et de la sécurité. La municipalité, attachée à répondre aux attentes exprimées, prend toute sa part dans cette réponse. Une direction de la tranquillité publique va être créée et des moyens supplémentaires y seront consacrés.

Tout comme les locataires, nous réclamons que le département des Hauts-de-Seine augmente les moyens dédiés à la prévention jeunesse. Nous exigeons également de l'État des effectifs de police supplémentaires et la réouverture du bureau de police fermé depuis deux ans.

La mobilisation citoyenne des locataires, le soutien des élu(e)s, des bailleurs sociaux, et de la police démontre qu'agir tous ensemble pour une meilleure qualité de vie est possible si chacun y prend toute sa place et ses responsabilités. ■

**Majorité municipale
élus socialistes**

De l'urgence de voter pour défendre nos valeurs!

«C

omme ils doivent se mordre les doigts, les Américains et les

Anglais qui ne sont pas allés voter et ont vu, pour les uns, Trump prendre le contrôle de leur pays, et pour les autres, leur nation quitter l'Union européenne... Comme il est dangereux de croire que notre position confortable dans le monde, notre liberté, et nos valeurs nous sont acquises pour toujours.

Rappelons-nous que tant d'hommes et de femmes se sont battus toute leur vie, pour obtenir l'égalité des droits, de Nelson Mandela à Martin Luther King en passant par les suffragettes en Angleterre... Également en France, où le droit de vote des femmes ne date que de 1944!

Souvenons-nous que les fascismes qui ont conduit l'Europe à la guerre et à un nombre jusque-là inégalé de victimes ont été portés au pouvoir légalement. Qu'il est dangereux de se détourner de la politique... car si nous ne nous occupons pas d'elle, elle s'occupera de nous!

Les soixante-dix années écoulées depuis cette dernière guerre mondiale ne doivent pas nous faire oublier que rien n'est jamais acquis. Non, rien n'est jamais acquis, à commencer par le progrès social. En vrac : l'école gratuite, le droit de se faire soigner, les congés payés, le droit de prendre sa retraite, ou plus récemment le droit à l'avortement, l'abolition de la peine de mort, un revenu minimum pour nos concitoyens les plus démunis, la couverture maladie universelle et tout dernièrement le mariage pour tous... Toutes ces avancées sont politiques, portées par les urnes et votées par nos élus... mais elles ne sont pas immuables... Ne sous-estimons pas notre pouvoir de citoyens : notre rôle est grand!

Lorsque Nelson Mandela a voté pour la première fois le 27 avril 1994, à 75 ans, après une vie entière de lutte et 27 années de prison, il déclarait en mettant son bulletin dans l'urne : « Aujourd'hui est l'aube de notre liberté » Et cette prise de conscience ne date pas d'hier... 2500 ans plus tôt, Thucydide, célèbre Athénien écrivait en évoquant la politique :

« Il faut choisir, se reposer ou être libre. » ■

**Majorité municipale
élus Europe Écologie – Les Verts**

De bien «mauvaises herbes»

«L'

ignorance laisse libre court aux préjugés et aux

rejets. Parfois l'étranger, le barbare, le sauvage est inquiétant et par facilité on le déteste. Combattre l'ignorance par l'éducation, la rencontre, le partage et la fraternité nous permet d'éviter la confrontation. La « zizanie » désigne initialement une mauvaise herbe (ainsi que l'ivraie) d'où l'expression « semer la zizanie » c'est-à-dire la mésentente et la discorde. L'étymologie est très ancienne puisqu'elle remonte au sumérien *zizān* (« blé »), qui l'a transmis au syriaque *zizon* (qui désignait déjà l'ivraie et la mauvaise herbe), puis au grec ancien *zizánion*, puis au latin *zizania*.

En souhaitant zéro phyto à Malakoff et en laissant plus de place à la végétalisation naturelle, nous avons eu des remarques sur les mauvaises herbes dans la rue ou au cimetière. Une mauvaise herbe ou adventice n'est qu'une plante qui pousse dans un endroit, sans y avoir été intentionnellement installée. Ces plantes sauvages sont nécessaires à la biodiversité et aux insectes qui nous aident à détruire les parasites.

Le chiendent le chardon, l'angélique, le plantain, le pissenlit, semé à tout vent sur les dictionnaires Larousse et dont les pistils aident à sa prolifération, le coquelicot, les orties et les délicieuses mûres ont toutes leur place à Malakoff.

Il en est des hommes comme des plantes : les êtres vivants ont en commun que quand on les ignore on les méprise. À Malakoff nous sommes fiers de notre diversité et fiers d'accueillir des migrants, soyons fiers de nos bonnes adventices.

« Avec quelque peine qu'on prendrait, l'ortie serait utile ; on la néglige, elle devient nuisible. Alors on la tue. Que d'hommes ressemblent à l'ortie ! [...] Mes amis, retenez ceci, il n'y a ni mauvaises herbes ni mauvais hommes. Il n'y a que de mauvais cultivateurs. »

Victor Hugo, *Les Misérables*

« J'ai vu une fleur sauvage. Quand j'ai su son nom, je l'ai trouvée plus belle. »

Haïku japonais. ■



Emmanuelle Jannès
Conseillère municipale
Emmanuellejannes@yahoo.fr
malakoff-plurielle.fr
malakoffetvous.fr



Ange Stéphane Tauthui
Conseiller municipal
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr



Frédérique Perrotte
Conseillère municipale
freda.perrotte@wanadoo.fr
malakoff21.fr

Opposition municipale
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –
Écologie – Centre

Malakoff 4.0?

“Tout le monde réclame plus de services publics. Comment, dans un contexte de tension budgétaire, offrir plus d’activités et de soutien à nos enfants et nos jeunes, accroître la sécurité et la propreté dans notre ville, développer les services à la personne, assainir et verdir notre ville?

Pourquoi ne pas miser sur le numérique pour décupler les moyens de nos services municipaux? Beaucoup de villes ont fait ce choix de la modernité pour fluidifier le stationnement, gérer les inscriptions aux activités culturelles et de loisir, accélérer le traitement des formalités du service d’état civil, instruire les demandes d’aide sociale, mettre en relation les commerçants et les petites entreprises (dont associations) avec leurs clients... Malakoff à cet égard a pris beaucoup de retard!

À titre d’exemple, nous proposons un plan d’accompagnement de nos commerçants, qui ne disposent pas tous d’une adresse électronique ou d’un site web et la mise en place de services en ligne de type « conciergerie » pour commander et livrer des produits ou des services de proximité aux employés des entreprises de Malakoff. Cela aiderait à développer les commerces et à les pérenniser sur notre ville.

De même, la création d’une plateforme collaborative gratuite pour faciliter l’entraide et le lien social serait un atout. Cela favoriserait les relations directes entre les Malakoffiots, les échanges de services ou les actions solidaires, l’ouverture de débats, le développement de l’offre de jobs pour nos jeunes, la valorisation de nos artistes, etc. À l’heure de l’ouverture d’un café associatif, l’appui d’une telle plate-forme permettrait d’accroître l’impact des initiatives citoyennes et de les connecter entre elles. L’équipement du café associatif pour l’accueil des personnes qui n’ont pas internet ou les seniors moins agiles avec le numérique contribuerait à lutter contre la fracture numérique.

Des expériences telles que « Lulu dans ma rue » ou la plateforme d’économie sociale et solidaire à Sceaux devraient nous inspirer pour faire de Malakoff une ville connectée!

À lire absolument: www.luludansmarue.org et up-sceaux.org. ■

Opposition municipale
Le Malakoff Citoyen

Sécurité, insalubrité et image de notre ville

“Combien de fois avons-nous eu le cœur qui battait la chamade lorsque nous nous approchions des abords de nos écoles? Lieux de vie et de passage, les périmètres scolaires sont des zones de rencontre pour lesquelles une sécurité optimale est essentielle. L’affluence aux heures de pointe et la diversité des usagers de la voirie (piétons, cyclistes, voitures, enfants, adultes et autres) nécessitent des aménagements spécifiques et sécuritaires. C’est pourquoi, nous demandons à la municipalité de mettre en place une sécurité renforcée sur ces trajets et aux abords des écoles de notre ville.

Les fameux gilets « jaunes » sont de retour au rond-point Camélinat et Stalingrad pour encore se jouer de la générosité des Malakoffiots. Les habitants des cités HLM de Malakoff ont lancé une riposte à l’occupation des halls des immeubles ce qui a fait la une des journaux.

Malgré la mise en place de vidéosurveillance, un groupe de personnes squatte les halls poussant les locataires à jouer le rôle de la police de proximité ou des médiateurs de quartier. Les gilets « jaunes », les rappeurs en herbe, les dealers, les voleurs et les pyromanes sont la preuve que notre ville commence à prendre un mauvais virage. Ces présences peuvent favoriser une nouvelle délinquance et transformer notre ville en repaire de bandits.

Qu’en pensent les riverains, ne sont-elles pas des nuisances supplémentaires que notre commune pourrait éviter?

Des trous dans le bitume, de hautes herbes, des papiers et des mégots jetés çà et là, des déjections canines en nombre, etc. Nos rues sont sales, semblent être abandonnées, malgré le travail des services publics. Malheureusement, le plan trottoir reste un plan sur papier.

Qu’en pensent nos concitoyennes, les mères avec leurs poussettes, les aînés à la marche hésitante, les personnes en fauteuil roulant, nos enfants?

Un seul constat: la qualité de vie dans notre ville se dégrade. Quelles images doivent se faire les chalands et les touristes lorsqu’ils lèvent les yeux sur les façades ternies, les portes closes des commerces, le mobilier urbain vieillot? Comment espérons-nous nous développer dans ces conditions? ■

Malakoff 21
Nouveau collectif citoyen
Gauche – Écologie

Pourquoi une charte promoteurs?

“La majorité a récemment convié les Malakoffiote(s) à une réunion pour mettre en place une charte de la promotion et de la construction durable. Ce document affichant de bonnes intentions est destiné à clarifier les relations entre les promoteurs immobiliers et la Ville, et à donner des recommandations sur les futurs projets de logements.

Mais si l’intention paraît louable, cette démarche pose questions. Car à quoi sert une charte qui n’a aucune valeur réglementaire et qui n’engage que ceux qui la signent... Tout le contraire du Plan local d’urbanisme (PLU) qui a une vraie portée réglementaire et dont les règles s’imposent à tous, notamment lors des projets de permis de construire (hauteurs, stationnement, aspects extérieurs...). Le PLU manquait toutefois d’une réelle ambition écologique et environnementale, les élus du groupe Malakoff 21 s’étaient alors opposés à son adoption.

Or aujourd’hui, la majorité souhaite inscrire dans cette charte non contraignante tout ce qu’elle avait refusé de mettre dans le PLU! Autrement dit, « faisons croire que c’est important mais surtout, ne nous donnons pas de contraintes »!

Par ailleurs, cette charte avec les promoteurs immobiliers masque l’immobilisme de la municipalité à anticiper les projets immobiliers et à assurer son rôle de médiateur avec les riverains. Car pourquoi inclure cette volonté partenariale dans une charte et ne pas l’avoir fait sur le terrain jusqu’à présent? Comme nous l’avons dit dans notre précédente tribune, l’absence de discussion, de mise en commun des attentes et des besoins de toutes les parties prenantes (Ville, promoteurs, riverains) avant l’acceptation du permis de construire a amené les habitants à se constituer en associations pour faire entendre leur voix.

Pour que tous les Malakoffiote(s) impactés par des projets immobiliers soient traités de manière équitable, nous demandons que parallèlement à la finalisation de cette charte prévue en juin prochain, la majorité relance, pour les projets en cours (rue Nicomédès-Pascual, Villa Léger, rue Danton, rue Alexis-Martin...), une réunion avec les riverains et les promoteurs afin de trouver un consensus plus satisfaisant. ■

Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi : 20h-24h.
Dimanches et jours fériés: de 9h à 24h > 10, bd des Frères-Vigouroux, Clamart.
Indispensable de prendre rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 9 avril

Pharmacie Viel
32 rue Auguste-Comte, Vanves
01 46 42 10 30

> 16 avril

Grande pharmacie Bleuzen
35 rue Jean-Bleuzen, Vanves
01 46 42 19 53

> 23 avril

Pharmacie Armant
8 place de la République, Vanves
01 46 42 10 12

> 30 avril

Pharmacie des écoles
24 rue Dardenne, Vanves
01 46 42 34 78

> 7 mai

Pharmacie du progrès
10 rue Béranger, Malakoff
01 42 53 15 79

Infirmières

M^{mes} Lefaire, Raffanel, Tutin et M. Poupeau

> 01 46 54 25 47

Marie Minasi et Liliane Riccio

> 01 46 55 82 05

Dupuis Élise

> 06 68 10 56 06

Rodolphe Petit

> 06 20 13 05 26

Manigart Charline

> 06 77 87 22 59

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés: appelez le 15 > 10 boulevard des Frères-Vigouroux à Clamart, de 9h à 12h et de 14h à 17h.
Autres jours: contactez les cabinets dentaires (numéros dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire habituel.

État civil

Du 15 février au 18 mars 2017

Bienvenue

ROCHETEAU BARROS Gaspard • BENCHERIF OUDGHIRI Alyssa • TURPO CHOQUEHUENCA BOUVIER Abel • PETIT Héloïse • AMANT Alma • HEROU Justine • DESLANDES Enoha • TRAORE Soukeyna • POLLET GARNERO Jules • BOUGY Tosca • CHARDON Pauline • THOS Léonore • PONSAR Léonie et Raphaël • DEFRANCE Tristan • GRISARD Hortense • KHALED Adam • BENMANSOUR PIDOUX Kiyan • GUESMI Marjane • TAHON Adèle • GAKOU Ladji • CORNET Elisa • BOUGEARD Aydan • COURBET Inès • CORTES JACQUET Luna • ZEHAR Camila • MIGUET Victor • COSTER Candice • MOREIRA RAGOT Elisha • BENAYCH BECK Joseph • COORTEEL COUDIN Adèle • DAHAN Simon • FARAH Eden • BONAMOUR du TARTRE Alphonse • BAILLY Appoline • POONOOSAMY Divya • PAYA Néo.

Vœux de bonheur

REGUEI Oussama et PALUIN Yoriana • PANGON Jean-Luc et JOO Hyeongwon • SANCHEZ Frédéric et DEPRET Sylvie

• KANANE Ouali et BENMEDDOUR Wahiba • WENDT Matthias et ROVERC'H Sylvie • BARRY Abdoulaye et DIALLO Yaya • MATTIA Julien et EL MAHFOUD Dalila • FILLIGER André et ALONZEAU Adrienne • THUILLIER Philippe et TIE Lou • ROUAR Farid et OUYED Sarah • DOMINGUEZ Patrick et MARTIN Pascale • GUIGNARD Guillaume et PALLANT Carine.

Condoléances

REMAUD veuve TOUEILLES Berthe 76 ans • LE PAPE veuve LOSSOUARN Jeannine 85 ans • BENICHOU Gérard 81 ans • COLLET Jean 88 ans • OUBEKHTI épouse OUASTI Halima 81 ans • ADAM veuve BREBION Jeannine 92 ans • SAGE veuve GRANDIAU Renée 80 ans • ALMERAS Yves 84 ans • TAIBI Mohamed 81 ans • FOURNIER Nicole 69 ans • REMOND veuve LEVÉQUE Jacqueline 75 ans • IEVA Riccardo 83 ans • LAPEYRE Lucienne 87 ans • BOUCHEIX veuve MICHIGAN Andrée 77 ans • MICHAL Denise 88 ans • GENY Antoine 39 ans • LARROQUE veuve ZIMNIAK Gracieuse 89 ans.

Urbanisme

Permis

Autorisations accordées du 13 février au 19 mars 2017

Madame ROSSETTI Martine. Démolition et reconstruction d'un garage et remplacement de la clôture. 10 impasse de Châtillon • **Monsieur MUSTI Yann.** Démolition partielle d'une annexe, surélévation et fermeture d'une courette et création d'un escalier extérieur. 2 B rue Louis-Blanc • **Monsieur SPERONI Stéphane.** Surélévation d'une maison et création d'un local vélo. 13 avenue Augustin-Dumont • **Monsieur ALLAIN Joël.** Création d'un velux côté rue. 9 rue Eugène-Varlin • **SCI VI VU.** Pose d'un châssis de toit. 108 rue Guy-Môquet • **Monsieur GOUTHIERE Raphaël.** Surélévation de la toiture. 12 passage Arcole • **Monsieur FAVARD Anael.** Démolition partielle d'un pavillon, isolation par l'extérieur, réaménagement des espaces extérieurs et remplacement du portail. 12 rue Louis-Blanc • **Monsieur RODOLPHE Daniel.** Démolition d'un entrepôt. 2 passage du Petit Vanves et 56 avenue Pierre-Brossolette • **Monsieur DELABARRE Fabrice.** Extension d'un pavillon (régularisation d'une construction illicite). 19 rue Henri-Martin • **Madame MARTHOURET Sylvie.** Surélévation d'une maison individuelle. 19 rue Émile-Zola • Madame JAUREGUIBERRY Anne. Rénovation et extension d'une maison. 3 impasse Pierre-Simon • **Monsieur LEVY Raphaël.** Modification de l'emprise au sol et suppression de la pergola sur la façade arrière. 30 rue Gallieni • **SCI N1TER.** Démolition d'un local d'activité et construction d'un immeuble à usage d'activité. 1 ter rue Ledru-Rollin • **Monsieur YGOUF Yann.** Surélévation partielle d'un pavillon. 5 rue Renault • **Monsieur FERMIN Franck.** Remplacement des fenêtres et de la porte d'entrée. 6 villa Sabot • **SCCV DU 78 RUE ÉTIENNE-DOLET.** Modification des façades. 78/82 Rue Étienne-Dolet.

Modification du Plan local d'urbanisme

À la demande de la commune, le président de l'Établissement public territorial Vallée Sud-Grand Paris a engagé une procédure de modification simplifiée du PLU de Malakoff. Il a pour objet de supprimer un périmètre de localisation de liaison douce à créer entre le sentier des Garmants et la villa Geneviève. Ce projet et les avis émis par les partenaires institutionnels sont mis à disposition jusqu'au vendredi 28 avril inclus (en ligne ou en mairie) afin que les habitants en prennent connaissance et formulent leurs observations. Vous pouvez vous adresser à la direction de l'Urbanisme, de l'Hygiène et de l'Habitat pendant la durée de la mise à disposition: le lundi (8h30-12h/13h30-18h), du mardi au vendredi (8h30-12h/13h30-17h). Vous pourrez consigner des observations dans le registre ouvert à cet effet ou les adresser par écrit à :

Monsieur le président de l'EPT Vallée Sud – Grand Paris/DUHH Modification simplifiée n° 2 du PLU
Hôtel de Ville – Place du 11-Novembre-1918 – BP68 – 92243 Malakoff Cedex

À l'issue de la mise à disposition, le bilan sera présenté au Conseil de territoire. Le projet, intégrant les observations du public, sera ensuite soumis à son approbation.

➤ malakoff.fr

Des commerçants de qualité

Le 2 mars, vingt-trois entreprises artisanales malakoffiotes ont reçu leur attestation « Charte qualité 2017 » en présence des élus de la ville et de Daniel Goupillat, président de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat d'Île-de-France. Une façon de valoriser le professionnalisme des entreprises et de promouvoir leurs métiers.



Prévenir les vols par effraction

Les cambriolages et les vols restent fréquents, mais de bons réflexes existent pour s'en protéger. Si vous emménagez dans un nouveau logement, changez les serrures, n'inscrivez pas vos coordonnées sur votre trousseau de clés, et ne cachez pas ces dernières sous le paillason ou dans la boîte aux lettres ! En cas d'absence prolongée, faites ouvrir les volets, ne laissez pas votre courrier s'accumuler et n'indiquez pas la durée de votre absence sur votre répondeur ou les réseaux sociaux. Vous pouvez signaler votre absence au commissariat dans le cadre de l'opération « Tranquillité vacances ». Si vous constatez un cambriolage, ne touchez à rien, faites opposition auprès de votre banque, de votre opérateur téléphonique, et rendez-vous au commissariat le plus proche.

Bruit: donnez votre avis

Le Conseil départemental lance une consultation publique en vue d'un plan de prévention du bruit dans l'environnement (PPBE). Ce plan projette de prévenir les effets du bruit, réduire ses niveaux et protéger les zones calmes. Le réseau départemental concerné par ce projet de PPBE représente environ 266 km, dont 118 km sont des routes départementales avec un trafic supérieur à 6 millions de véhicules par an. Les habitants sont invités à donner leur avis sur l'élaboration de ce plan, jusqu'au 18 avril 2017.

➡ www.hauts-de-seine.fr/ppbe

Assemblée générale de l'AFCDRP-Maires pour la paix France

Le 17 mars, Malakoff a accueilli au sein de l'hôtel de ville la 20^e assemblée générale de l'AFCDRP-Maires pour la paix France (Association française des communes, départements et régions pour la paix), branche française de l'organisation internationale Mayors for Peace fondée par les maires d'Hiroshima et de Nagasaki. À cette occasion, Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, s'est vue remettre une lettre du maire d'Hiroshima, Kazumi Matsui, félicitant Malakoff pour son rôle pilote au sein du réseau et ses actions en faveur d'une culture de la paix.

Au cours de la journée, plus d'une vingtaine de représentants de collectivités membres se sont retrouvés pour échanger autour des thèmes de la culture de la paix et présenter leurs programmes annuels d'action pour une culture de la paix. Vice-présidente du réseau international, Malakoff est aussi l'une des villes fondatrices de l'AFCDRP-Maires pour la paix France.

➡ malakoff.fr/politiques



Associations

Danse des Familles

Samedi 22 avril, venez découvrir deux ateliers autour du corps : un yoga en famille (15 h ou 16 h 15/inscription indispensable) ou une initiation au Qi gong à 17 h 15 au gymnase Paul-Langevin (entrée par la rue Jean-Mermoz, face au n° 6). Vous pouvez intégrer les ateliers « Danse participative » en famille, le lundi de 18 h 30 à 19 h 30 ou le samedi de 11 h à 12 h.

Inscription à vivonsensemble92@gmail.com, au 06 19 08 74 68/07 45 et sur www.vivonsensemble.fr.

Dynamo Malakoff

Samedi 13 mai, l'association organise sa troisième bourse aux vélos. Pour vendre un vélo, il faut le déposer entre 9 h et 12 h à l'école élémentaire Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry, en

fixant son prix de vente. L'après-midi, la bourse est ouverte aux acheteurs entre 13 h 30 et 17 h. Tous les détails de la démarche à retrouver sur dynamo-malakoff.org.

Malakoff et mat

L'association organise le 15^e Open international d'échecs, du samedi 8 au dimanche 16 avril. Rendez-vous à la salle des fêtes Jean-Jaurès pour participer au tournoi. Nombreux prix à

gagner ! Renseignements et inscriptions sur malakoffetmat.net.

Ti' paille-en-queue de Malakoff

Un week-end de manifestations en vue pour l'association ! Samedi 29 avril, un dîner se déroulera dans une ambiance réunionnaise, mauricienne et malgache. Ti' Punch, mojito, assiette créole, samoussas, acra de morue, achards

de légumes, rougail saucisses... de quoi se régaler ! Ouvert à tous sur réservation, tarif : 30 €. Dimanche 30 avril, tentez votre chance au loto dès 13 h, début des tirages à 14 h. Carton : 4 €. Rendez-vous à la salle des fêtes Jean-Jaurès, 13 rue Jules-Ferry. Réservations et renseignements au 06 98 63 42 65 ou à faridef75@yahoo.fr.

* VALLÉE SUD-GRAND PARIS

Nos villes unies pour le tri !

Démarrage de la nouvelle collecte

Depuis le 1^{er} février 2017, Vallée Sud-Grand Paris a démarré la nouvelle collecte des déchets sur l'ensemble de son territoire, avec le nouveau collecteur Sepur. Au mois de janvier, le calendrier de collecte vous a été distribué dans votre boîte aux lettres. Si vous ne l'avez toujours pas reçu, vous pouvez le demander au numéro vert 0800 02 92 92 ou par e-mail à infodechets@valleesud.fr.

Le calendrier de collecte est également disponible en version informatique consultable et téléchargeable sur valleesud-tri.fr.

Rappel des heures de collecte

La mise en place de cette nouvelle organisation vous demande de changer un peu vos habitudes, notamment sur la sortie de vos bacs. Aussi, nous vous rappelons qu'une collecte effectuée le matin débute à 6h, et le soir à partir de 15h. Ainsi, nous vous demandons de bien sortir vos bacs la veille au soir au plus tard avant 6h pour les collectes du matin et avant 15h, pour celles du soir, afin de limiter leur présence sur le trottoir et de ne pas gêner la circulation des piétons. Par ailleurs, les bacs doivent être rentrés le plus tôt possible après la collecte.

Bac déchets végétaux

En février et début mars, la société Temaco s'est présentée à votre pavillon afin de vous y déposer un bac pour vos déchets végétaux. En effet, les sacs en papier sont désormais remplacés par un bac de 240 litres.

Ce bac au couvercle vert foncé (cf. photo) était accompagné d'un tract et d'un courrier vous informant de la possibilité de demander un bac plus petit ou de le refuser par manque d'espace de stockage. Si vous êtes dans ce cas de figure, nous vous invitons à contacter le numéro vert gratuit 0800 02 92 92 ou envoyer un e-mail à infodechets@valleesud.fr.

Nouveaux bacs

Si vous souhaitez un nouveau bac (bac cassé, bac trop petit ou trop grand...), il vous suffit d'en faire la demande gratuitement au numéro vert 0800 02 92 92 ou par e-mail à infodechets@valleesud.fr. Afin d'harmoniser l'ensemble des couleurs de couvercles et de cuves des bacs sur l'ensemble du territoire de Vallée Sud, tous les nouveaux bacs livrés depuis le 1^{er} février der-



nier auront des cuves vertes et les couvercles seront différents selon les flux :

- emballages, journaux, magazines : couvercle jaune;
- ordures ménagères : couvercle gris;
- déchets végétaux : couvercle vert foncé;
- verre : couvercle vert clair.

Jours de collecte des ordures, déchets recyclables, verts et encombrants

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est désormais en charge de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Depuis le 1^{er} février (*lire Malakoff infos de décembre-janvier*), de nouveaux horaires et jours de collectes des déchets ont cours à Malakoff. Les collectes se font de 6h à 14h et de 15h à 22h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15h, toujours selon votre secteur de rattachement.

> Plus d'infos au numéro vert 0800 02 92 92 et sur valleesud-tri.fr.



Ordures ménagères (bac vert)

Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



Déchets recyclables (bac bleu)

Secteur nord

- Jeudi soir.

Secteur sud

- Jeudi matin.



Déchets verts (collectés toutes les semaines)

Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



Les encombrants (collectés une fois par mois)

Secteur 1

- Le 2^e vendredi du mois. Prochaines collectes : **14 avril, 12 mai.**

Secteur 2

- Le 4^e lundi du mois. Prochaines collectes : **24 avril, 22 mai.**

Déchetterie rue de Scelle

- Les 2^e et 4^e mardis du mois de 14h à 18h30.

Déchetterie de Meudon

(route du Pavé-des-Gardes)

- Du lundi au vendredi de 14h à 18h30.
- Le samedi de 9h à 18h30.
- Le dimanche de 9h à 12h30.

> Pour connaître votre secteur de collecte, consultez le plan interactif sur malakoff.fr, rubrique Cadre de vie > déchets : collectes et tri

Votre solaire
Ray-Ban Aviator
à ^{*}50€



*valable pour tout achat
d'un équipement optique
d'une valeur minimum de 300€

*Offre soumise à conditions et non cumulable avec toutes autres offres déjà en cours.

Les opticiens **COSMAS®**

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44
VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

Votre
publicité
dans

Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr



Notaires

Pierre CHAMBRY & Annie COHEN
NOTAIRES ASSOCIES

Anne-Laure LANSON - Delphine GUYOT
Ariane VIGNERON
NOTAIRES

Tél. 01.49.65.68.98 - Fax 01.49.65.68.90
scpchambrycohen@paris.notaires.fr

12 - 14 rue Edgar Quinet
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville

Métro Malakoff - Plateau de Vanves

Parking à l'étude



6 avril

Jam session
Karsten Hochapfel
> 20h30, Bibliothèque associative de Malakoff, 14 impasse Carnot

8 avril

Handball
Nationale 3 féminine
USMM-Bognoy
> 19h, gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin-Dumont

Du 8 au 16 avril

15^e Open international d'échecs
Malakoff et mat
> Salle des fêtes Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry

13 avril

Projection-débat
Nos mères, nos daronnes
> 19h30, cinéma Marcel Pagnol, 17 rue Béranger

15 avril

Journée culturelle
Afkam
> 16h à minuit, Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

Du 19 avril

au 21 mai

Photographie
Olympe, d'Alexis Cordesse
> Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934

Du 20 avril

au 12 mai

Exposition
Mandi Heshmati
> Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

21 avril

Ciné-club
Les Héritiers
> 19h30, centre social Jacques-Prévert, 9 rue Jacques-Prévert

21 avril

Clic
Groupe de parole aide aux aidants
> 14h à 16h, salle 111 de la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

23 avril

Football
Promotion d'honneur masculine
USMM-Paris FC
> 15h, stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad

23 avril

Démocratie
1^{er} tour de l'élection présidentielle

25 avril

Réunion riverains
Mur antibruit du Transilien
> 19h, salle Marie-Jeanne, 14 rue Hoche



27 avril

Concert
Dexter Goldberg Trio
> 19h, conservatoire, 68 avenue Gabriel-Péri

Du 28 au 30 avril

Théâtre
Small Talk
> Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

29 avril

Handball
Nationale 3 féminine
USMM-Aulnay
> 20h, gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin-Dumont

30 avril

Commémoration
Libération des camps nazis
> 9h45, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

30 avril

Football
Promotion d'honneur masculine
USMM-Suresnes JS
> 15h, stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad

30 avril

Santé
Don du sang
> 9h à 13h30, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

7 mai

Démocratie
2^e tour de l'élection présidentielle

13 mai

Brocante
Vide-grenier de printemps
> Place du 11-Novembre-1918 et rues adjacentes



© Daisy Gilardini 2016

Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger.
Programme au 0 146 54 21 32 ou sur theatre.71.com

The lost city of Z
de James Gray

L'autre côté de l'espoir
d'Aki Kaurismäki

Les Aristochats
de Wolfgang Reitherman

Telle mère, telle fille
de Noémie Saglio

Fiore
de Claudio Giovannesi

L'empereur
de Luc Jacquet,
À partir de 6 ans

Une vie ailleurs
d'Olivier Peyon

Glory
de Kristini Grozeva & Petar Valchanov

La Fontaine fait son cinéma
Courts-métrages
À partir de 4 ans

La consolation
de Cyril Mennegun

L'opéra
de Jean-Stéphane Bron

La Belle et la Bête
de Bill Condon
À partir de 7 ans

Je danserai si je veux
de Maysaloun Hamoud

La vengeresse
de Bill Plympton

Lumière! L'aventure commence
de Thierry Frémeaux

L'école des lapins
d'Ute Von Münchow-Pohl
À partir de 4 ans